

巫言亂語

——關於兩部長篇小說的評注*

黃錦樹

暨南國際大學中國語文系教授

摘要

本文以台灣當代文壇位居不同場域位子的兩位代表作家的新著——朱天文的《巫言》與舞鶴的《亂迷》為對比討論對象。兩個作家的文化資本、意識型態立場、美學信仰及對語言的態度均殊異，卻都自稱是巫者。且在各自新著的形成中均有過一番溝通對話。但真正的對話應是作品本身，或許這兩部作品涉及了這樣的問題：是否指出了作為文學語言的台灣華文，或中文，的一個可能的未來？對台灣長篇小說而言，有新的啟發嗎？另一方面，對作者而言，這部新著到底意味著甚麼？更新的實驗，還是自身話語機器的重複？兩位自稱是巫者的寫作者，到底視寫作為何物？

關鍵詞：巫、言、寫作、文學場域、台灣文學

* 本文初稿宣讀於「舞鶴作品研討會」論文（中山大學哲學研究所，2008.06.20）。

Sorceress' Discourse and Messy Language:

Comments and Notes on Two Novels

Ng Kim Chew

Professor

Department of Chinese Language and Literature

Chi Nan University

Abstract

This paper intends to read comparatively Zhu Tianwen's and Wu He's latest novels, *A Sorceress' Discourse* and *Mess and Lost*. Representatives of two diverse fields in contemporary Taiwanese literature, Zhu and Wu He differ from each other in cultural capitalism, ideological stance, aesthetic poetics and the employment of language, yet they both claim themselves as "sorcerer" and "sorceress" respectively. Moreover, the formation of the novel invites a dialogue between the two writers. But the dialogue really lies in their works per se. The two novels actually allude to such questions: do they promise a possible future for Taiwanese Chinese, or Chinese as a literary language? Do they intrigue any inspiration to Taiwanese novels? On the other hand, as far as each writer is concerned, what is the significance of the latest work? A further experiment? Or a repetition of his or her own discourse machine? For the two writers who consider themselves "sorcerer" and "sorceress" respectively, what exactly do they think of the act of writing?

Keywords: sorcerer, language, writing, field of literature, Taiwan literature